

XVIII.

MOSES CONSECRATETH AARON AND HIS SONS.



LEVITICUS VIII. 1—3.

And the Lord spake unto Moses, saying, Take Aaron and his sons with him, and the garments, and the anointing oil, and a bullock for the sin offering, and two rams, and a basket of unleavened bread ;

And gather thou all the congregation together unto the door of the tabernacle of the congregation.

Locut
Aaron c
vitulum
et cong

L'Ete
et ses
un vea
et une

Il S
Aaron,
olio d
lo pec
Ed
della c

Y h
y á sus
por el
Y c
nácule

LEVITICUS VIII. 1—3.

LATIN.

Locutusque est Dominus ad Moysen, dicens : Tolle Aaron cum filiis suis, vestes eorum, et unctionis oleum, vitulum pro peccato, duos arietes, canistrum cum azymis, et congregabis omnem cœtum ad ostium tabernaculi.

FRENCH.

L'Eternel parla aussi à Moïse, disant : Prends Aaron et ses fils avec lui, les vêtements, l'huile de l'onction, et un veau pour le sacrifice pour le péché, deux béliers, et une corbeille de pains sans levain.

ITALIAN.

Il Signore parlò oltr'a ciò a Moise : dicendo, Prendi Aaron, ed i suoi figliuoli con lui : ed i vestimenti, e l'olio dell' Untione, ed il giovenco per lo sacrificio per lo peccato, ed i due montoni e'l paniere degli azzimi.

Ed aduna tutta la raunanza, all'entrata del tabernacolo della convenenza.

SPANISH.

Y hablo el Señor á Moisés, diciendo : Toma á Aarón y á sus hijos, sus vestidos, y el óleo de la uncion, el becerro por el pecado, dos carneros, un canastillo con ázimos.

Y congregarás todo el pueblo á la puerta del tabernáculo.



Take Aaron
and the
ering, and
ether unto